



Letter from Marianne and Viktor Homburger to Max Bredig, August 27, 1938

Homburger, Marianne, and Viktor Homburger. "Letter from Marianne and Viktor Homburger to Max Bredig, August 27, 1938," August 27, 1938. Papers of Georg and Max Bredig, Box 8, Folder 21. Science History Institute. Philadelphia.

<https://digital.sciencehistory.org/works/3mti5bb>.

Courtesy of the Science History Institute, prepared April 17, 2025 21:45 UTC

Translated by Jocelyn R. McDaniel

English Translation

Image 1

27 August 1938

Dear Lad,

I'm just now responding to your lovely letter from July 19th today because I was terribly busy with Father's move. The worst is probably over now, and father actually got through it fabulously. You always have to be careful that he doesn't do too much. The apartment is starting to look nice and he is also starting to realize this. The proximity is especially welcome. The children are currently in Bleicherode with relatives and Walther is at school Frankfurt. Father can stay with us and have peace and quiet until the construction work is done. Father's kitchen and bathroom, as well as the other tenants' apartment, are being remodeled. For the time being, Father is busy arranging his books and it's nice to have him here. He behaves better with Viktor than with me. The men always stay together. Otherwise, there is nothing new to report. On July 17th, we wanted to travel to Munich for two weeks to relax but had to go home after 6 days because Viktor had business to deal with. My sister-

in-law is incredibly stressed and anguished after undergoing radiation.

Image 2

(page 2)

They were glad to receive your card and thank you very much. The sons are now thinking about America too. As a result, they are anxious and writing many letters. It also puts a lot of strain on Anna, who can hardly move.

Some time ago, I wrote to Mrs. Marx, from whom I only received one letter (not "letters" as you write). God only knows I've had a lot to do lately. How is your treatment for the egg allergy going? I hope you don't have to worry too much about it. How is Lieselotte? Is her child already with her? We recently took in Professor Stephan S's niece as a cooking apprentice. She is 16 years old and babbles in the Bavarian dialect from morning to night. She wants to apprentice with us for one year. Of course, Viktor doesn't have it easy at the moment either, but for the time being we're only living in the present. That's all for today. Stay healthy, write again soon, and answer my A2 postcard soon and in detail.

Warm regards from all of us,
Andel

1 reply coupon

1 heartfelt expression of thanks for congratulating us on completing our year-long marital war.

Best regards, Viktor